

TECai



visiobot HD

Système d'inspection de conduits



manuel d'utilisation

FR

Traduction du manuel original



Cher client,

Nous vous remercions de faire confiance aux produits de qualité de l'entreprise TEINNOVA.

Ce produit a été conçu grâce à des procédés modernes de fabrication et d'importantes mesures permettant de renforcer sa qualité.

Nous tâchons de faire de notre mieux pour que vous soyez satisfait de ce produit et que vous puissiez l'utiliser sans problème.

Si vous avez une question au sujet de ce dernier, n'hésitez pas à contacter le distributeur ou directement notre entreprise.

Avant de mettre la machine en marche, veuillez lire avec attention les instructions concernant l'utilisation de son matériel.

Considérez que ce manuel fait partie de la machine et gardez-le sous la main pour pouvoir le consulter à l'avenir.



Service de formation

Nos services de formation ont été créés dans le but d'aider nos clients à réaliser leurs objectifs. Nous développons avec eux des programmes de formation qui correspondent à leur stratégie d'entreprise.

Nous proposons aux entreprises une formation spécifique sur l'utilisation de nos équipements ainsi qu'une formation de leurs ouvriers afin qu'ils proposent le meilleur service possible et qu'ils contribuent ainsi à la réussite de leurs clients finaux. Par exemple, savoir élaborer un devis efficace de manière objective, répondre aux problèmes concrets pouvant survenir ou proposer un service plus professionnel et efficace font partie des formations.



Service technique

Grâce à la fabrication d'équipements de nettoyage, nous pouvons contrôler à tout moment la qualité et le rendement de chaque machine que nous fabriquons. Cela nous a permis d'avoir un ratio de réparation très faible et toujours pris en charge par notre propre Service technique, dirigé par l'équipe de l'entreprise, dans des délais très rapides.

Nous disposons de tous types de pièces de rechange pour votre matériel, ainsi que des accessoires qui y sont liés.

teinnovacleaning.com

 902 885 955

© Ce manuel d'utilisation est protégé par des droits d'auteur. Tous les droits y afférents nous sont réservés, en particulier les droits à la production, traduction et systèmes électroniques.

Table des matières

symboles



5-25

consignes de sécurité



6-25

conditions d'utilisation prévues



7-25

connaître sa machine



8-25

panneau de contrôle



11-25

instructions d'utilisation



12-25

transport



19-25

maintenance et entretien



20-25

gestion des déchets



21-25

Table des matières

spécificités techniques



22-25

conditions de garantie



24-25

déclaration de conformité "CE"



25-25



Symboles

Tous les symboles présents dans ce manuel ainsi que ceux qui sont indiqués sur la machine sont expliqués dans cette section. Il est important de lire avec précaution le texte correspondant au symbole puisqu'il fait référence à la sécurité du personnel et du matériel.



DANGER!

Ce symbole prévient qu'une situation peut être potentiellement dangereuse et peut provoquer des lésions graves, voire la mort, si les instructions indiquées ne sont pas suivies proprement. Assurez-vous de lire toutes les instructions décrites dans la section « Consignes de sécurité ».



AVERTISSEMENT!

Ce symbole prévient qu'une situation peut être potentiellement dangereuse et peut provoquer des blessures corporelles, lésions légères ou modérées, ou des dommages matériels, si les instructions indiquées ne sont pas suivies proprement.



ATTENTION!

Ce symbole prévient qu'une situation peut être provoquer des dommages matériels, mais pas de blessures corporelles, si les instructions indiquées ne sont pas suivies proprement.



NOTE IMPORTANTE!

Ce symbole fournit une information relative à l'usage optimal du matériel afin d'éviter de possibles erreurs de maniement.





Consignes de sécurité

- L'équipement VISIOBOT HD NE doit PAS être utilisé pour d'autres usages que ceux décrit dans ce manuel.

- Avant de mettre en marche la machine assurez vous que tous les branchements électriques sont correctes.

- Faites attention à bien placer votre VISIOBOT HD sur une surface lisse et stable.

- Les personnes opérant avec le VISIOBOT HD doivent être suffisamment préparées.

- Il est conseillé d'utiliser des gants de protection pour opérer avec l'équipement.

- N'exposez JAMAIS l'équipement à la pluie pour éviter des décharges électrique. Conservez l'équipement à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.

- Vérifiez le type de fiche avant de la brancher sur le secteur.

- Il est conseillé d'utiliser des équipements de protection faciale afin d'éviter de possibles éclaboussures atteignant les yeux de l'opérateur.

- Attachez correctement votre VISIOBOT HD durant son transport dans un véhicule.

- N'ouvrez pas la caisse de commande du système de nettoyage de conduits VISIOBOT HD. En cas de panne, veuillez contacter le Service technique de TEINNOVA en appelant le +34 941 44 50 56.





Conditions d'utilisation prévues

VISIOBOT HD a été conçu pour offrir à l'utilisateur tous les avantages possibles dans les réalisations d'inspections techniques à l'intérieur des conduits de climatisation et de ventilation.

Toute cette technologie est intégrée dans une mallette compacte de haute résistance pour un transport léger. Cet équipement peut être utilisé dans des endroits qui ne disposent pas d'électricité car elle dispose d'une batterie de longue autonomie.

Visualisez, enregistrez et réalisez des images en couleur de haute résolution.



Tout autre usage sans l'accord du fabricant est strictement interdit.





Connaître sa machine

Caractéristiques:

- Double caméra: avant et arrière de haute résolution.
- Illumination à l'aide d'une lumière LED de grande luminosité réglable en intensité.
- Enregistreur vidéo intégré avec emplacement pour périphérique de stockage externe.
- Tracteur avec châssis robuste et transmission par courroie à haute adhérence commandée par un joystick à vitesse réglable.
- Ecran IPS de 9.7" intégrée au moniteur à haute résistance.
- Grande autonomie grâce à sa batterie rechargeable. Indicateur du niveau de la batterie.
- Câble de 20 mètres de longueur avec une bobine fournis avec la mallette.

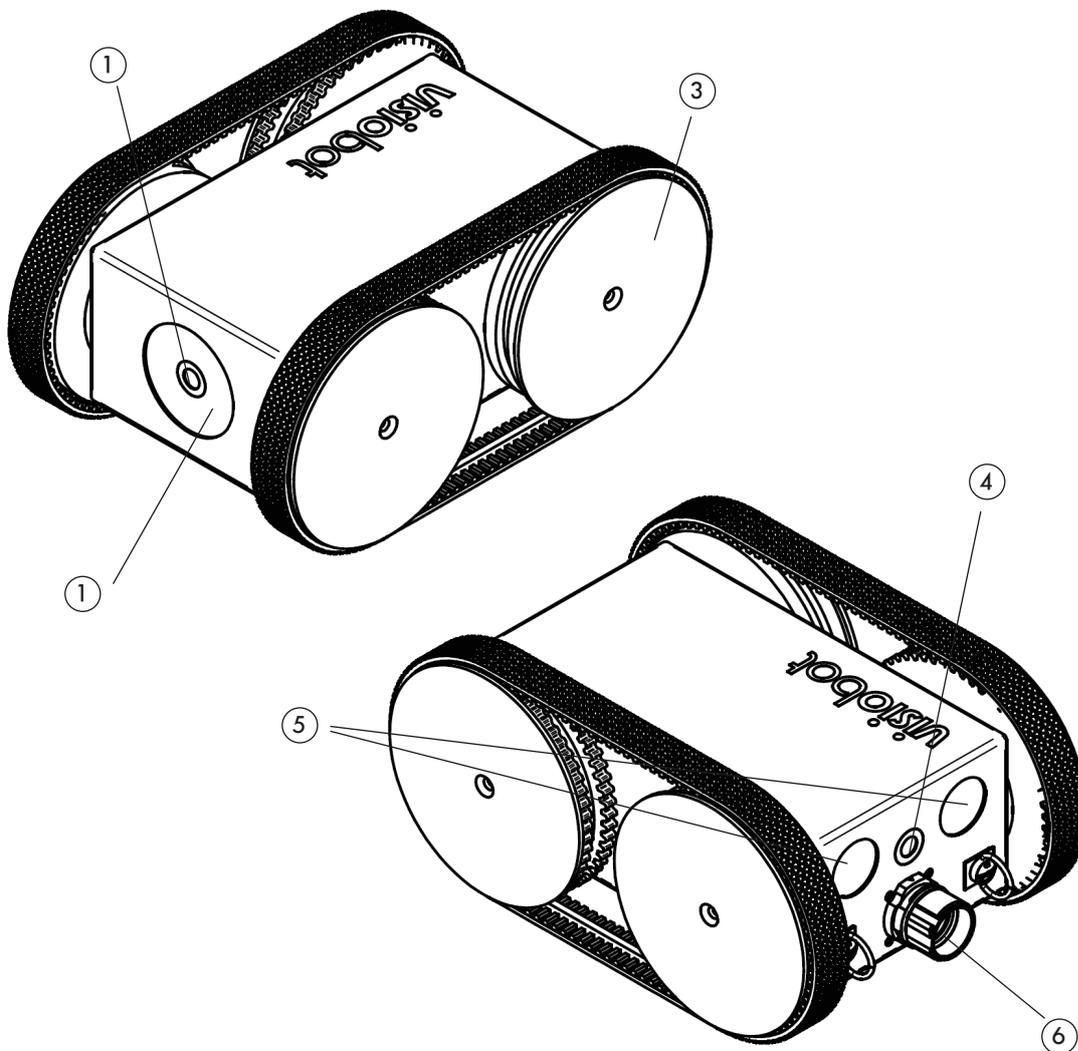




Connaître sa machine

Composants du tracteur:

- 1- Caméra avant de haute résolution
- 2- Anneau de lumière LED
- 3- Roues motrices pour traction par courroie
- 4- Caméra arrière de haute résolution
- 5- Anneau de lumière LED x2
- 6- Branchement à la mallette de contrôle

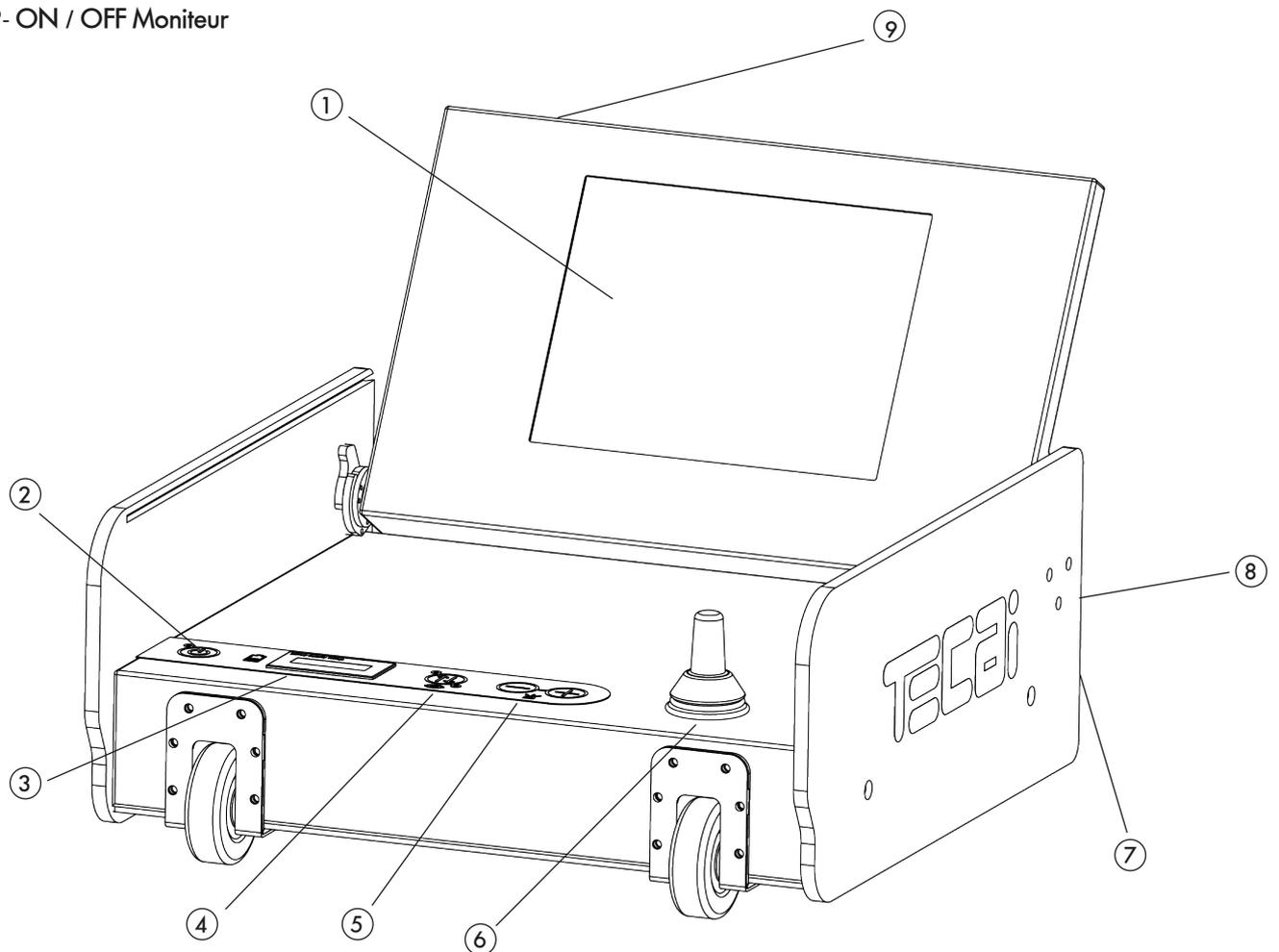




Connaître sa machine

Composants panneau de configuration:

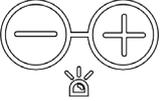
- 1- Ecran IPS 9.7"
- 2- ON / OFF
- 3- Indicateur du niveau de la batterie
- 4- Changement de la caméra
- 5- Régulateur de l'intensité de la luminosité
- 6- Joystick de contrôle
- 7- Emplacement du périphérique de stockage externe
- 8- Branchement
- 9- ON / OFF Moniteur

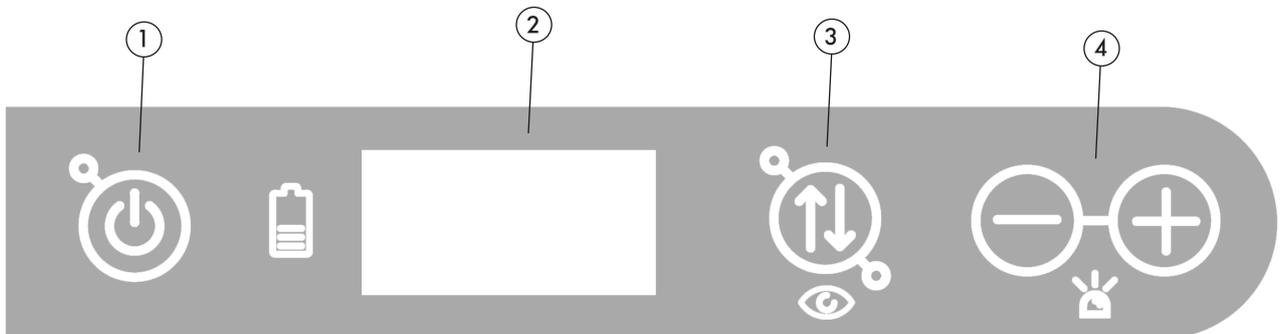




Panneau de contrôle

Panneau principal de membrane de contrôle:

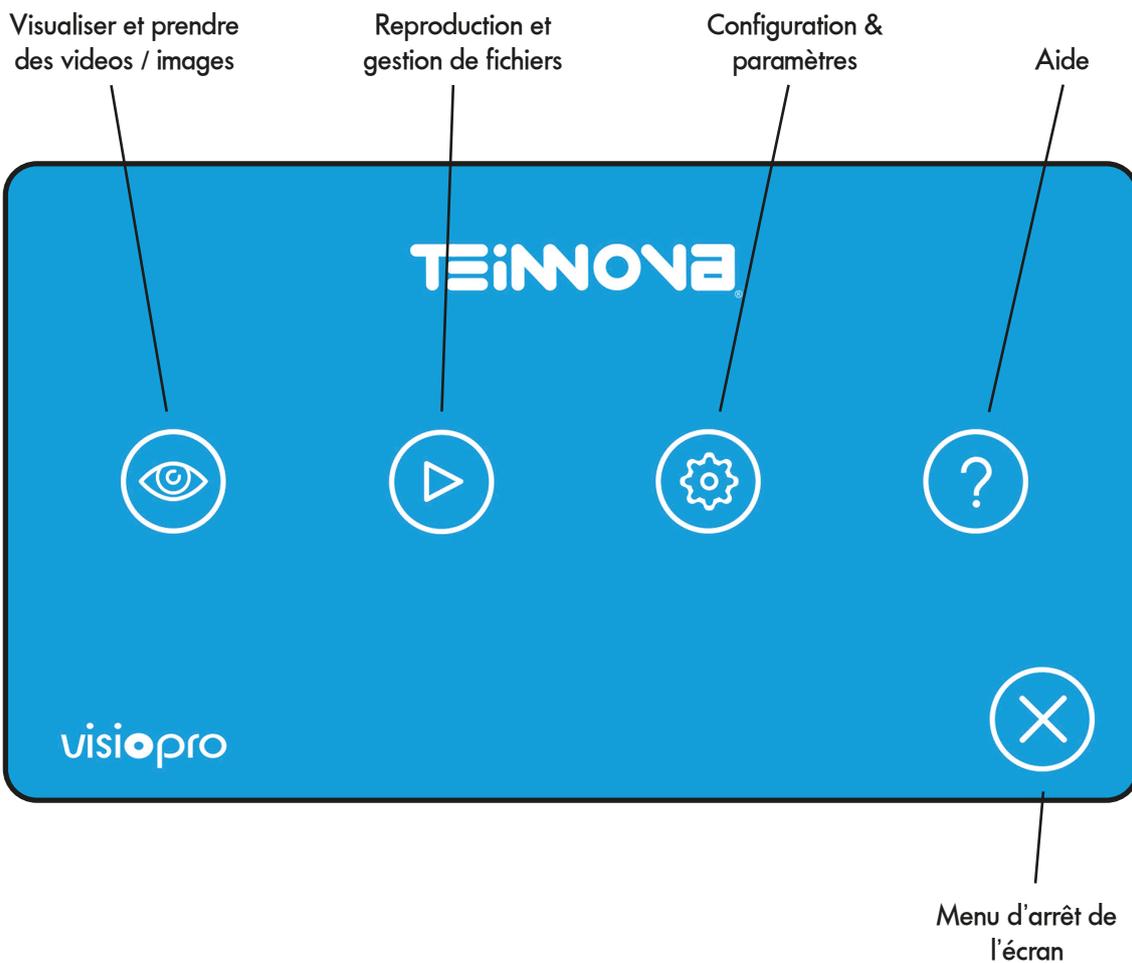
- ①  ON / OFF
- ②   Indicateur du niveau de la batterie
- ③  Changement de caméra
- ④  Regulateur de l'intensité de la luminosité





Instructions d'utilisation

Ecran du menu principal:





Instructions d'utilisation

Visualiser & prendre des vidéos et des images:

- Commencer l'enregistrement d'une video

- Capture de vidéo



- Appuyer à nouveau pour arrêter la vidéo



Capturer instantanément

Retourner au menu principal



Instructions d'utilisation

Reproduction et gestion des fichiers:

Liste des fichiers stocké dans le disque dur de l'équipement

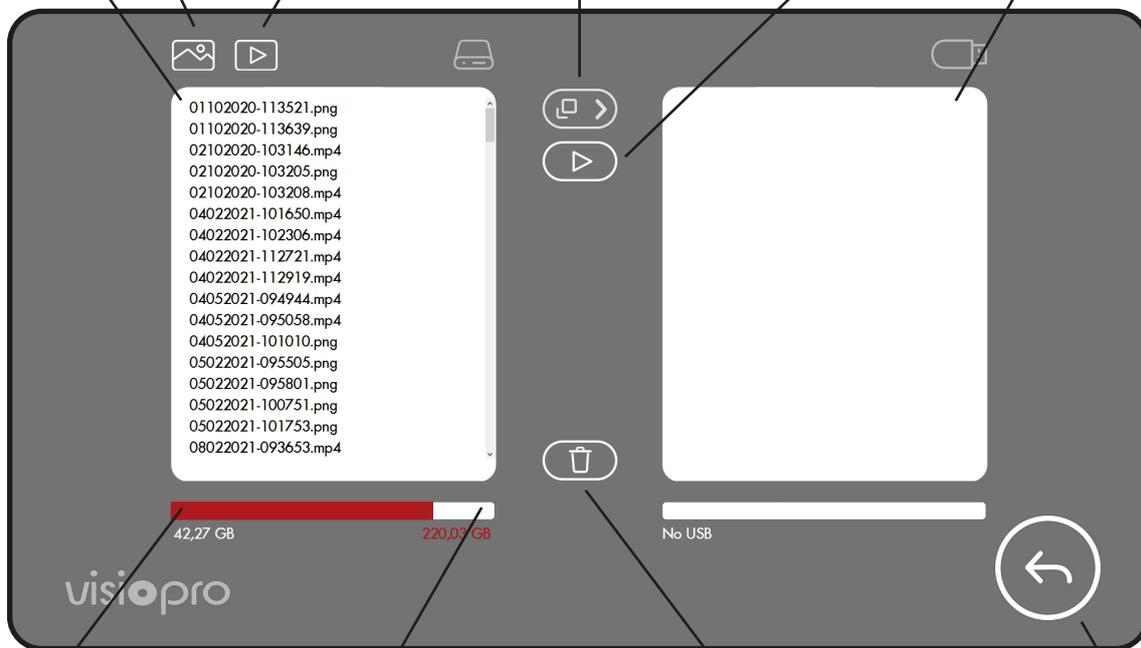
Filtrer les fichiers d'images

Filtrer les fichiers de vidéos

Copier le fichier sélectionné du disque dur dans le stockage externe USB

Visualiser la vidéo ou l'image sélectionné du fichier sélectionné

Liste de fichiers stockés dans le stockage externe USB



Capacité de stockage utilisée

Capacité de stockage disponible

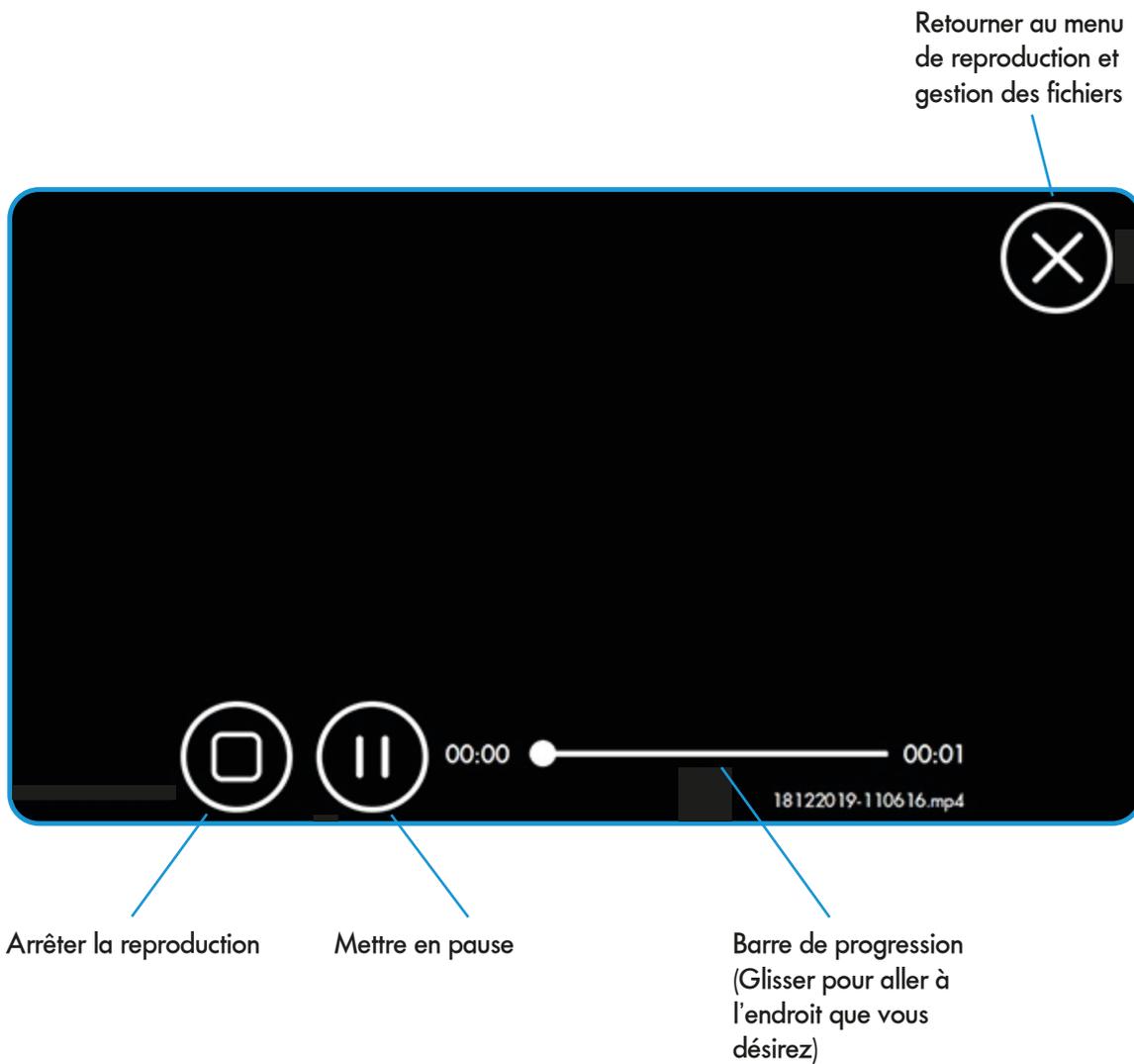
Eliminer le fichier sélectionné du disque dur de l'équipement

Retourner au menu principal



Instructions d'utilisation

Reproduction de vidéo et d'image:





Instructions d'utilisation

Configuration et paramètres:

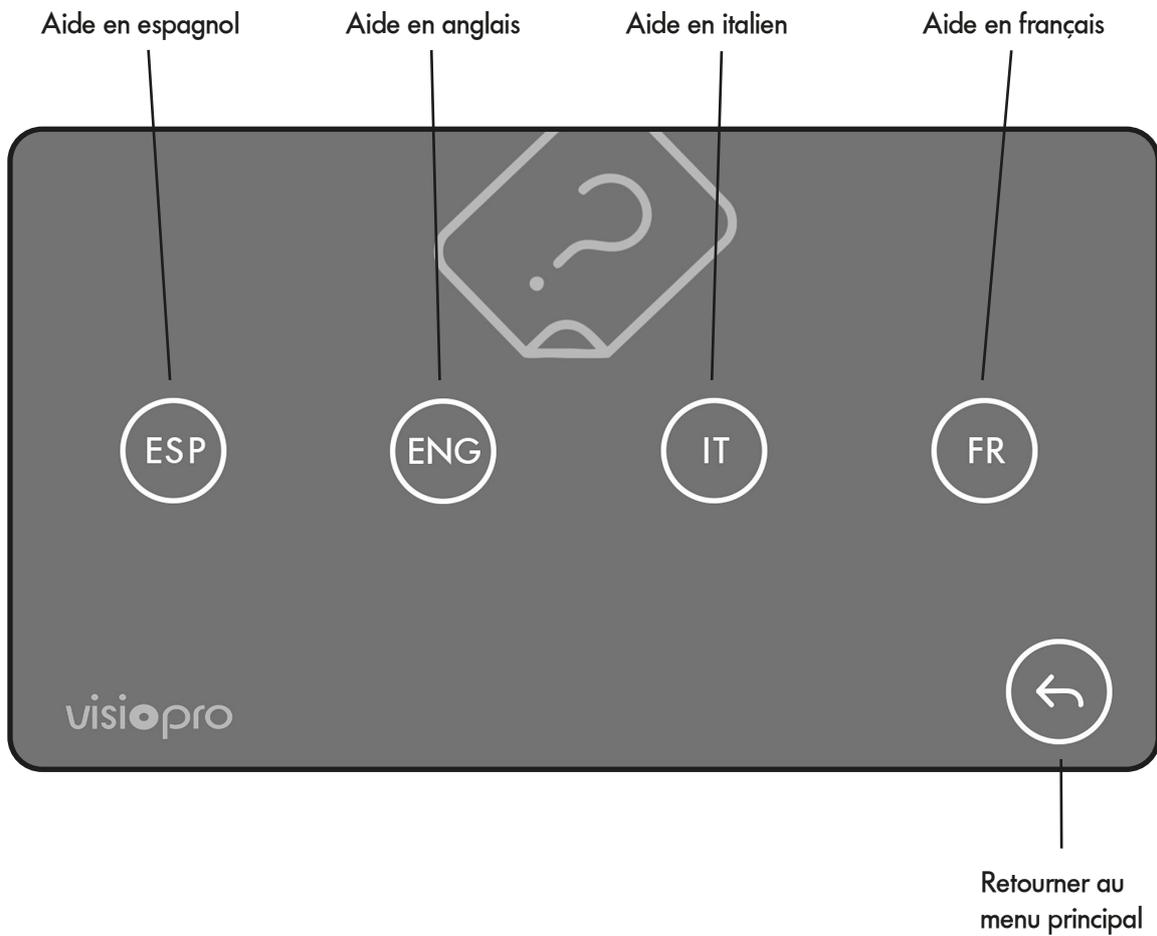
The screenshot shows a configuration menu for TEINNOVA. It features several input fields and icons. Callouts provide instructions for each element:

- Editer le nom du fichier (Appuyez pour qu'apparaisse le clavier):** Points to the 'TEINNOVA' text field.
- Enregistrer les changements réalisés:** Points to the gear icon.
- Version du logiciel installé:** Points to the '2.0' text field.
- Configuration de la date (Utiliser les fleches pour sélectionner le jour, le mois et l'année):** Points to the date field '25 05 2021'.
- Configuration de l'heure (Utiliser les fleches pour sélectionner l'heure, la minute et la seconde):** Points to the time field '10 05 24 h.'.
- Actualiser la version du logiciel (Il est nécessaire d'avoir le fichier d'actualisation intégré par TEINNOVA sur un périphérique de stockage externe USB):** Points to the refresh icon.
- Retourner au menu principal:** Points to the back arrow icon.



Instructions d'utilisation

Aide:



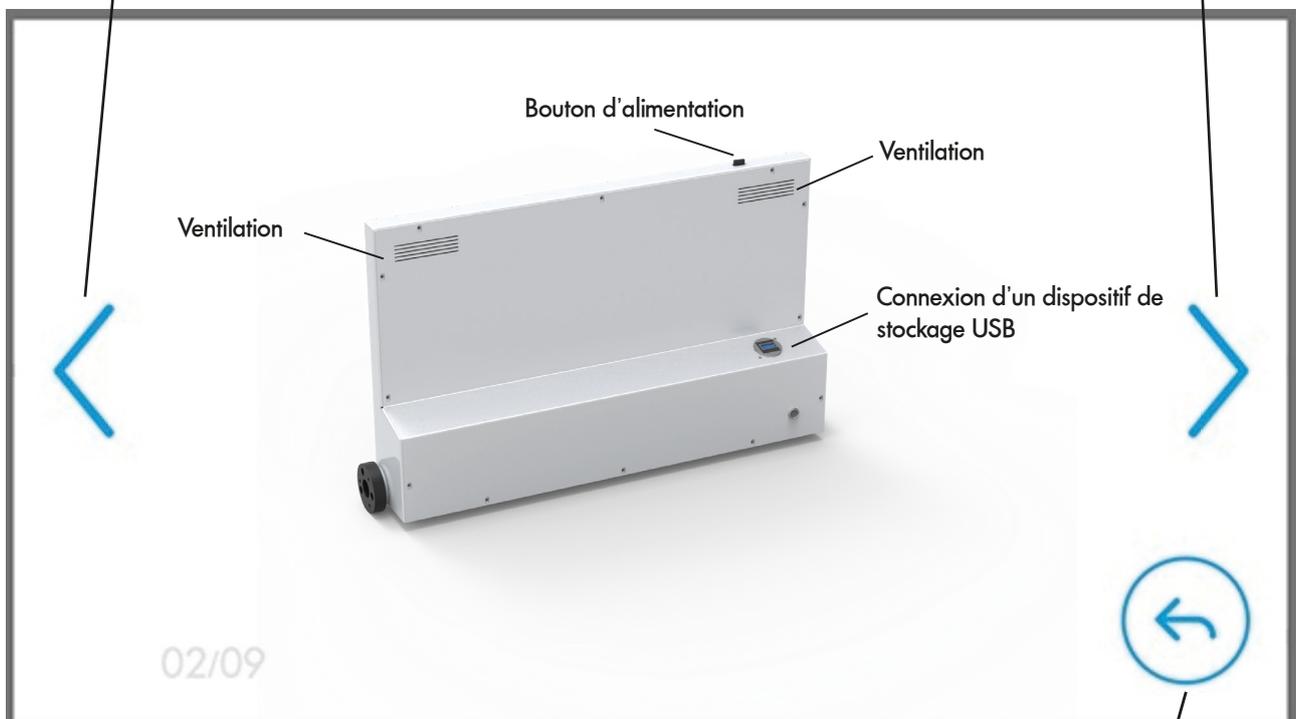


Instructions d'utilisation

Manuel d'aide:

Page précédente

Page suivante



Retourner au menu principal



Transport

La machine a été conçue afin de pouvoir être transportée dans une petite fourgonnette.

Pendant le transport, elle devra être attachée convenablement pour éviter qu'elle soit abîmée. Pour cela, elle devra rester dans sa position de travail, c'est-à-dire à la verticale, et les freins des roues avant devront être actionnés.

Il est déconseillé de l'installer sur une palette de transport ou autre palette similaire. Il est important qu'elle soit posée sur une surface complètement plate et horizontale.



Maintenance et entretien

Maintenez l'équipement à l'écart de la poussière et de la saleté, dans un endroit protégé des facteurs météorologique avec une température entre 0 et 40°C.

Conservez la machine en bon état, évitez les coups et les surcharges.

Maintenir les branchements propres pour éviter des bloquages dans les conduits pouvant provoquer des défauts dans les éléments principaux de la machine.

Pièces de rechange :

TEINNOVA possède les rechanges de toutes les pièces de la machine ainsi que des consommables servant à la maintenance expliquée dans ce présent manuel.

Si vous avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un consommable, veuillez contacter le Service client de TEINNOVA en appelant le +34 941 44 50 56.





Gestion des déchets



Les matériaux utilisés dans l'emballage sont entièrement recyclables.
Ne déposez pas les emballages avec les déchets ordinaires s'il vous plaît, déposez-les dans les points de collecte officiels pour le recyclage.



Ne jetez pas les appareils électriques dans les déchets ordinaires!
Nous recommandons que les outils et accessoires électriques soient soumis à un processus de recyclage respectueux avec l'environnement.

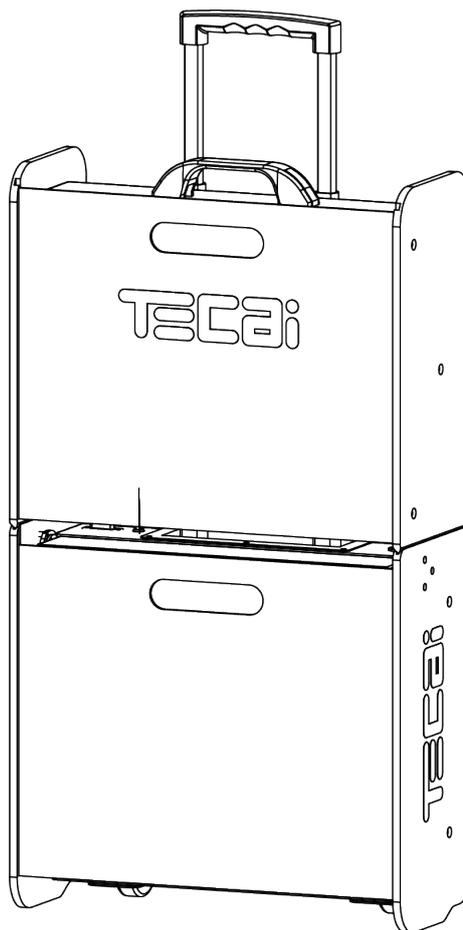
Dépose les matériaux dans le conteneur approprié ou dans les points de collecte locaux.

Directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Spécifications techniques

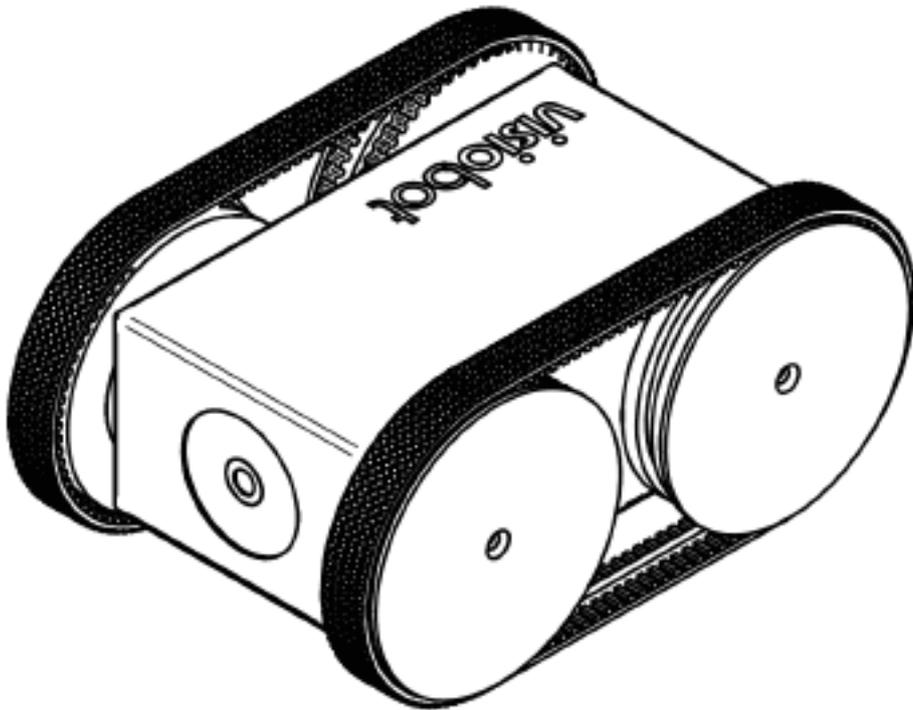
SET	
Dimensions (mm)	745 x 415 x 175
Poids	18 kg (moniteur et tracteur)
Matériel	Acier inoxydable et polyéthylène haute densité (PEHD)
Éléments démontables	Panneau de commande et mallette de rangement
Réseau électrique	230V / 50Hz // 110V / 60Hz
Puissance	75 W max.
Batterie	12V / 5,5Ah





Spécifications techniques

TRACTEUR	
Dimensions (mm)	225 x 110 x 135
Poids	2,40 kg
Matériel	Acier inoxydable
Traction	A l'aide d'une courroie à haute adhérence.
Illumination	1 anneau LED à l'avant. et 2 bandes d'éclairage postérieures avec la régulation de l'intensité
Caméra avant	Couleur haute résolution
Caméra arrière	Couleur haute résolution





Conditions de garantie

1. « TEINNOVA » garantit ses produits pour une période de 15 jours pour tout ce qui a trait aux défauts esthétiques ou vices du produit visibles à l'œil nu et pour une période de 1 an en ce qui concerne tous les autres défauts de fabrication et vices du produit.

L'« Acheteur » doit signaler l'existence des défauts dès lors qu'ils ont été révélés et, en tout état de cause, dans un délai maximum de 5 jours à compter de la date à laquelle ils sont apparus. Une communication après cette période impliquera la non-application de la garantie.

« TEINNOVA » prendra en charge et enverra les produits à l'usine ou au service d'assistance technique officiel le plus proche à des fins d'inspection. C'est à ce stade qu'il sera déterminé si la garantie s'appliquera ou si le défaut ou le vice entre dans le cadre des exclusions de garantie. Si la garantie s'applique, le transport, aussi bien lors de prise en charge dans les locaux du client que lors du retour du produit, sera à la charge de TEINNOVA. Si la garantie ne s'applique pas (article 2), le transport, aussi bien lors de prise en charge dans les locaux du client que lors du retour du produit, sera à la charge du client.

« TEINNOVA » se réserve le droit de rejeter l'application de la garantie s'il n'existe aucune preuve de la non-conformité du produit, celle-ci ne s'appliquera donc pas tant que la couverture n'aura pas été expressément approuvée.

En cas de couverture, « TEINNOVA » pourra remplacer le produit ou déterminer la méthode de réparation jugée appropriée.

Tous les travaux de réparation exécutés dans le cadre de la garantie du produit devront être effectués dans les locaux de « TEINNOVA » ou d'un partenaire désigné.

La garantie couvrira les matériaux et la main-d'œuvre nécessaires à la réparation ou au remplacement de pièces ou d'éléments considérés défectueux d'origine. Le montant ou la valeur garantis s'élèveront au maximum au prix de vente du produit à l'« Acheteur ».

Toute réclamation réalisée en vertu de la garantie n'accordera aucun droit de différer et/ou de suspendre le paiement de la facture correspondante et/ou de toute autre facture en attente de paiement.

2. Exclusions de garantie : Sont exclus de la garantie : Les interventions, modifications et manipulations du produit effectuées sans autorisation expresse et préalable du Vendeur ; les dommages indirects et/ou consécutifs ; les dommages dus à une négligence, à une utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation du produit ou intentionnels ; les défaillances dues à des adaptations apportées au produit ou à l'utilisation de pièces non approuvées ou autorisées préalablement et expressément par le Vendeur ; les frais de recherche de défauts ; les frais de prise en charge ou de remplacement (pour ces deux derniers cas, exception faite des cas de défaut de conformité et dans les limites fixées à l'article 1).

TECAI INNOVA S.L.
C/ Las Balsas 16-B, Pol. Ind. Cantabria.
26009 LOGROÑO (La Rioja), Espagne.



TEINNOVA se réserve le droit d'effectuer des modifications sur le matériel sans préavis.





Déclaration de conformité "CE"

TEINNOVA

MODÈLE: **VISIOBOT HD**

N° DE SÉRIE: SV31206100000 - SV31206109999

INFORMATIONS SUR LE FABRICANT:

Nom du fabricant: **TECAI INNOVA S.L.**

Téléphone: +34 941 44 50 56

Fax: +34 941 25 24 71

Site internet: www.teinnova.net

TECAI INNOVA, S.L., en toute responsabilité, certifie que le modèle de machine décrit ci-dessus est conforme à toutes les exigences essentielles des directives suivantes:

- Directive sur les machines 2006/42/CE.
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique, avec ses amendements.
- Directive 2014/35/UE relative à la commercialisation des équipements électriques.

RESPONSABLE DU DOSSIER TECHNIQUE:

Directeur technique

ARMANDO SÁENZ ANGULO

Pol. Ind. Cantabria, C/Las Balsas 16

26009 Logroño (La Rioja)

SIGNATURE: ARMANDO SÁENZ ANGULO

Directeur technique

Fabriqué à Logroño, 25 janvier 2017



visiobot HD

Système d'inspection de conduits

